

## Banca dati



### **QUADERNO n. 1, CONSORZIO UNIVERSITARIO ITALIANO PER L'ARGENTINA SCHEDE DI SINTESI DELLE INIZIATIVE DI FORMAZIONE E DI RICERCA CONCLUSE NELL'AMBITO DELLE ATTIVITÀ SVOLTE NELL'ANNO 2006-07**

**Consiglio Scientifico, Camerino 2008, ed. novembre 2008, Padova**

a cura di:

Elisabetta Croci Angelini (Università degli Studi di Macerata)

Giorgio Franceschetti (Università degli Studi di Padova)

Josè Maria Kenny (Università degli Studi di Perugia)

#### **Premessa**

La cooperazione interuniversitaria con l'Argentina ha trovato una formale risposta con la costituzione del Consorzio interuniversitario italiano per l'Argentina (CUIA) costituitosi nel 2003 e divenuto operativo nel 2005. Tale Consorzio (al quale aderiscono attualmente 24 Università italiane: Bari statale, Bari Politecnico, Basilicata, Bologna, Camerino, Cassino, del Salento-Lecce, Ferrara, Macerata, Politecnico delle Marche, Napoli Federico II, Padova, Pavia, Perugia statale, Perugia stranieri, Roma La Sapienza, Roma Tor Vergata, Roma Tre, Siena Stranieri, Teramo, Torino, Udine, Urbino, della Tuscia-Viterbo) si è posto come scopo principale quello di promuovere e sostenere progetti di cooperazione interuniversitaria tra le Università italiane e argentine ovvero stimolare il potenziamento reciproco delle capacità scientifico-tecniche, culturali e gestionali delle Università dei due Paesi. Nello specifico gli aspetti di tale cooperazione riguardano:

- 1) la conoscenza scientifica tra ricercatori delle università
- 2) l'aggiornamento delle competenze dei docenti
- 3) la formazione di personale di ricerca (dottorati di ricerca)
- 4) la promozione e il sostegno della mobilità degli studenti
- 5) lo scambio finalizzato al miglioramento della gestione (amministrativa) universitaria.

Sulla scia di tali aspetti, il CUIA ha ritenuto di promuovere nel suo primo anno di attività un'apertura di attività incrociate nel campo scientifico attraverso un bando che consentiva, a ciascuna Università italiana consorziata, di proporre una propria attività di ricerca per dar vita ad un primo dialogo attraverso un lavoro comune ([1° bando cuia esercizio finanziario 2005.pdf](#)). Tale bando che proponeva il cofinanziamento e la ricerca con almeno un partner argentino, ha sortito l'adesione di 14 sedi Universitarie italiane.

A seguito valutazione compiuta dal Consiglio Scientifico\*, sulla scorta dei richiami del bando e di un documento riportante le finalità e i settori promozionali, è stata suddivisa la disponibilità di fondi come da tabella riportata a pagina 8 e 9 del Quaderno CUIA n. 1. ([quaderno\\_n1.pdf](#)).

In merito all'attività svolta dalle 14 Università italiane in partenariato con quelle argentine nel periodo di lavoro aprile 2006- luglio 2007, sono state effettuate da parte di tutti delle missioni di lavoro da e per l'Argentina e, da parte del Consiglio Scientifico, attuate due valutazioni in itinere nel periodo. Quasi tutte le iniziative progettuali hanno anche dato luogo a eventi esterni in Italia o in Argentina finalizzati a presentare i risultati raggiunti.

Al fine di documentare in forma sintetica l'esito di questa prima esperienza congiunta tra Università italiane e argentine, è stato redatto il Quaderno CUIA n. 1.

Gli elementi riportati consentono di disporre di quanto svolto dall'unità di lavoro e anche di poter eventualmente recuperare materiali più analitici (rapporti, articoli su riviste, e su libri, monografie).

\* Il Consiglio Scientifico del CUIA ha la finalità di promuovere iniziative di formazione e di ricerca tra Università italiane e strutture universitarie e non dell'Argentina, nello spirito di cooperazione internazionale. La promozione avviene mediante un riconoscimento e contributo anche finanziario alle iniziative che le Università consorziate in CUIA promuoveranno in accordo con una o più strutture partner argentine. In merito al contributo finanziario su mandato del Consiglio Direttivo che metterà periodicamente a disposizione del Consiglio Scientifico un budget di spesa, questi sarà corrisposto a seguito graduatoria tra partecipanti ad apposito bando diffuso in tutte le Università del CUIA. La ripartizione dei fondi seguiranno i criteri che di volta in volta verranno deliberati dal Consiglio Scientifico su proposta del Presidente del medesimo.

*Giorgio Franceschetti, Presidente del Consiglio Scientifico*



#### **2006/2007 Schede di Sintesi delle cooperazioni**

**Nell'ambito delle finalità dell'attività scientifica del CUIA, per il 2006/07 sono individuate quattro aree prioritarie**

di mutua cooperazione:

**1) tutela e valorizzazione della lingua e cultura italiana in Argentina.** In questo ambito rientrano tutte le iniziative culturali e di ricerca aventi come scopo di tenere viva la lingua italiana e soprattutto la cultura italiana nelle sue differenti connotazioni: artistica, letteraria, musicale, giuridica, politica ecc.

**2) innovazione scientifica e tecnologica.** In questo ambito rientrano tutte le iniziative di ricerca pura e applicata dei vari settori scientifici dell'area della Ingegneria, della Statistica, delle Scienze in generale, dell'Agraria e della Veterinaria, della Farmacia e della Psicologia;

**3) trasferibilità delle abilità in campo medico.** In questo ambito rientrano iniziative aventi come focus la possibilità di promuovere trasferibilità di aspetti pratici nel settore medicoclinico, favorendo la mobilità breve di giovani medici tra sedi italo argentini nell'intento di favorire possibilità di nuove acquisizioni su settori di eccellenza;

**4) formazione post grado.** In questo ambito rientrano tutte le attività che istituzioni italiane d'intesa con quelle argentine intendono promuovere preferenzialmente in Argentina. Tale attività comprendono corsi di specializzazione, master, summer school.

Di seguito viene esposta la Scheda di Sintesi anno 2006/2007



Università degli Studi di Padova



2006/2007

**Integrazione Regionale e Sviluppo Economico e Istituzionale**

**Area prioritaria di mutua cooperazione:**

**4) formazione post grado.** In questo ambito rientrano tutte le attività che istituzioni italiane d'intesa con quelle argentine intendono promuovere preferenzialmente in Argentina. Tale attività comprendono corsi di specializzazione, master, summer school

#### **A. ELEMENTI DI INQUADRAMENTO**

**A1. Università proponente** Università degli Studi di Padova

**A2. Titolo dell'iniziativa progettuale** Integrazione regionale e sviluppo economico e istituzionale

**A3. Partners**

- italiani
- Università degli Studi di Padova
- argentini
- Universidad de Buenos Aires (UBA)\*
- Universidad Nacional de Rosario (UNR)\*\*

\* referente: *Dra. SANDRA CECILIA NEGRO, Vicedirettore del Centro de Estudios Interdisciplinarios de Derecho Industrial y Económico (CEIDIE) - Docente di "Derecho de la integración"- Maestría en Relaciones Internacionales - Docente di "Derecho internacional público" - Facultad de Derecho*

\*\* referente: *Dra. GLADYS LECHINI, Docente di "Relaciones Internacionales" - Direttore del Doctorado in "Relaciones Internacionales"*

**A4. Dipartimento (o Struttura) referente dell'attività finanziata**

Dipartimento di Studi Internazionali

**A5. Coordinatore – responsabile del progetto**

Francisco Leita - Cattedra *Jean Monnet* in Diritto europeo. Docente di Diritto del Commercio internazionale (Facoltà di Giurisprudenza) – Direttore del Master in "Integrazione europea" - Università di Padova

**A6. Luoghi di svolgimento**

Università di Padova

Universidad de Buenos Aires

**A7. Numero di partecipanti e qualifiche-** Prof. Francisco Leita - Direttore del progetto - Cattedra *Jean Monnet* in Diritto comunitario- Direttore del Master in "integrazione europea" (Università di Padova)

- Prof. Gabriele Orcalli - Docente di Economia dell'Integrazione (Università di Padova)

- Dra. Elisa Charetto - Assegnista di ricerca (Università di Padova)

- Dra. Gigliola Landucci - Tecnico di ricerca (Università di Padova)

- Prof. Antonio Varsori - Professore ordinario e Cattedra *Jean Monnet* di Storia dell'Integrazione europea (Università di Padova)

- Prof. Antonella Cancellier - Professore ordinario di Lingua spagnola (Università di Padova)

- Dra. Gladys Lechini - Docente di "Relaciones Internacionales" - Direttore del Dottorato in "Relaciones Internacionales" (Universidad Nacional de Rosario)

- Lic. Sabrina Benedetto - Investigadora de la Facultad de Ciencias Políticas (Universidad Nacional de Rosario)
- Prof. Bruno Bologna - Direttore del Centro de Estudios en relaciones Internacionales de Rosario (CERIR) (Universidad Nacional de Rosario)
- Dr. Carlos M. Correa - Direttore del CEIDIE (Universidad de Buenos Aires)
- Dra. Sandra Negro - Docente de "Derecho de la integración" - Maestría en Relaciones Internacionales - Vicedirettore del CEIDIE (Universidad de Buenos Aires)
- Lic. Alfredo Lopez Bravo - Investigador de la Facultad de Derecho ((Universidad de Buenos Aires)

## **B. L'INIZIATIVA PROGETTUALE**

### **B1. Descrizione del progetto**

Il progetto mira a potenziare la cooperazione reciproca da tempo instaurata tra le strutture di ricerca e di formazione post-lauream esistenti nelle Università che partecipano al progetto e dedicate alle esperienze di integrazione regionale in Europa e in America Latina (Cattedre Jean Monnet e Master in "Integrazione europea" dell'Università di Padova, Doctorado en Relaciones Intenacionales e Maestría en "Integración y cooperación intrenacional" della UNR; Cursos intensivos de Post grado en "El sistema multilateral de comercio", Centro de Estudios intedisciplinario de Derecho Industrial y Economico, Modulo Jean Monnet della UBA).

Strumento principale per la realizzazione di tale fine è la mobilità dei docenti e dei ricercatori per partecipare alle attività formative realizzate nelle Università partners. Il progetto si propone in particolare di sviluppare le capacità di analisi comparativa dei processi integrazionisti su cui esso verte, attraverso temi di comune interesse scientifico (quali: punti di forza e debolezze dei Quadri istituzionali, fattori storici ed economici che favoriscono l'approfondimento dell'integrazione, la posizione dei singoli dinanzi alle Istituzioni comunitarie, il ruolo della cultura e della formazione nei processi di integrazione) e la progettazione di ulteriori linee di ricerca.

### **B2. Risultati attesi**

- creare nuovi moduli didattici nell'ambito dei Master e negli altri curricula didattici offerti dalle Istituzioni coinvolte, attraverso la mobilità di docenti e ricercatori e avviando forme di didattica a distanza rese possibili dalle iniziative di e-learning realizzate nell'ambito del Master in Integrazione europea dell'Università di Padova
- condividere temi di ricerca sulla materia del progetto e istituire ulteriori possibilità di analisi comparativa dei processi di integrazione
- rafforzare il profilo internazionale del personale docente e degli studenti
- migliorare le capacità di rispondere alla richiesta di competenze delle amministrazioni pubbliche coinvolte nei processi integrativi

### **B3. Risultati ottenuti, documentati**

Effettiva integrazione dei percorsi formativi delle varie università coinvolte attraverso l'attivazione di specifici cicli di lezioni e seminari. In particolare:

- Missione di una docente della UBA presso l'Università di Padova dal 18 maggio al 3 giugno 2006 per svolgere attività di docenza al Master in Integrazione europea e programmare le iniziative da realizzare presso la Universidad di Buenos Aires.
- Missione di un docente dell'Università di Padova presso la UNR e la UBA dal 20 giugno al 1 luglio 2006 per svolgere attività di docenza presso il Master in Integrazione regionale della UNR, la Facultad de Derecho della UBA e concordare con i docenti delle Università coinvolte le modalità relative alla concessione delle borse di mobilità per gli studenti ed i criteri per organizzare la mobilità dei docenti previste dal Progetto presentato al CUIA.
- Missione del Direttore del Master in Integrazione europea dell'Università di Padova presso la Facultad de Derecho della Universidad de Buenos Aires dal 25 luglio al 3 agosto 2006 per svolgere attività di docenza al Corso del post-grado "Regulación y solución de Diferendos en Comercio internacional y Inversiones" e programmare forme di operazione tra il Master in Integrazione europea e l'istituenda Maestría en "Comercio internacional de protección de la propiedad intelectual" presso la Universidad de Buenos Aires; per pianificare, infine, le attività previste per la seconda parte del progetto.
- Attività di ricerca presso l'Università di Padova di un ricercatore della UBA dal 1 marzo al 31 marzo 2007. Tema della ricerca: "El acceso de los particulares a la justicia en el MERCOSUR: aspectos comparativos con el sistema del recursos al Tribunal de Justicia de las Comunidades europeas" - Responsabile della ricerca: Prof. Francisco Leita.
- Attività di ricerca presso l'Università di Padova di una ricercatrice della UNR, dal 1 marzo al 31 marzo 2007. Tema della ricerca: " Análisi economica dei Trattati costitutivi del MERCOSUR" - Responsabile della ricerca: Prof. Gabriele Orcalli.
- Seminario internazionale "La Unión Europea y el Mercosur - A 50 años de los Tratados de Roma" - 8 e 9 marzo 2007 presso la Facultad de Derecho de la UBA (Universidad de Buenos Aires).
- Missione presso la Università di Padova del Direttore del CERIR della UNR dal 15 - 30 marzo 2007 per svolgere attività di docenza al Master in Integrazione europea e valutare i risultati raggiunti dal progetto.
- Missione di una docente della UBA presso l'Università di Padova dal 21 maggio al 1 giugno 2007 per svolgere attività di docenza al Master in Integrazione europea e programmare la pubblicazione degli Atti del Seminario Internacional realizzato a marzo 2007 a Buenos Aires.

## **C. MANIFESTAZIONI ESTERNE PER LA PRESENTAZIONE DEL PROGETTO E DEI RISULTATI**

**OTTENUTI**

1. Seminario internazionale "La Unión Europea y el Mercosur - A 50 años de los Tratados de Roma " - 8 e 9 marzo 2007 - Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires.

–Partecipanti italiani:

Università di Padova: *Dra. Elisa Chiaretto, Dra. Gigliola Landucci, Prof. Francisco Leita, Prof. Gabriele Orcalli, Prof. Antonio Varsori*

–Partecipanti argentini:

Facultad de Derecho: *Dr. Gonzalo Alvarez, Dr. Enrique Barreira*

CEIDIE: *Dra. Roxana Blasetti, Dra. Susana Czar de Zalduendo, Dr. Carlos Correa, Dra. Sandra Negro*

CERIR: *Dr. Bruno Bologna*

Dirección de Migraciones- Argentina: *Dr. Emiliano Bursese*

Poder Ciudadano: *Lic. Guillermo Correa*

Universidad Nacional de Rosario: *Dra. Gladys Lechini*

UCA-Subsede Paraná: *Dra. Gabriela Mastaglia*

–Autorità diplomatiche e accademiche:

*Embajador Gustavo Martín Prada* - Capo della Delegazione della Comisione Europea in Argentina

*Dr. Atilio A. Alterini*, Decano (Preside) della Facultad de Derecho de la UBA

*Dr Tulio Ortiz*, Vice Decano della Facultad de Derecho de la UBA

2. Pubblicazione degli Atti del seminario a cura di Francisco Leita e Sandra Negro (in corso di stampa)

|   |                    |
|---|--------------------|
| <b>D. SPESA TOTALE DEL PROGETTO</b>                       | <b>€ 35.800,00</b> |
| <b>D1. Importo previsto per il progetto</b>               | <b>€ 35.800,00</b> |
| <b>D2. Importo assegnato dal CUIA</b>                     | <b>€ 22.000,00</b> |
| <b>D3. Altri finanziamenti:</b>                           | <b>€ 13.800,00</b> |
| <i>Cofinanziamento Università Partners</i>                | <i>€ 10.000,00</i> |
| <i>Finanziamento Dipartimento di Studi Internazionali</i> | <i>€ 3.800,00</i>  |